

2 PITA'

O vapöök kiun pe Pita' ivëh to nö non manuh pa napan va po vaman to te' vakëkëh ne pa ma muhin vakëkëh. A napan va po vaman varih to te' voh ne pa ma muhin peo, ivëh, ke Pita' sosoe vaënpan non na raoe, suk a ma tövavaasis pikpiuk to nönö vah ne. A ma tövavaasis pikpiuk poë varih to popoka' va i ne a ma taate' hat vamanih pa ma taate' vih, pare sosoe vapiun e ne pan, e Ieesu' hikta se hah non ma'.

Ivëh, ke Pita' vakikis raoe me o nat man va pe Ieesu', ivëh, ka manih pe', nee se sun vakis ne. A pusun in a ö ne Ieesu' to vavapoen suk non a hah ma' ivëh, pan, e Sosenën to iu non pan, a napan se panih vahik voh a ma taate' hat pee, ka amot po' ne Ieesu' se nö ma'.

A ma kiun varih to tataki va ne manih pan,

A potan avih pe Pita', 1:1-2

E Sosenën to vate' voh a ra, ko iu non a ra se he' o to'to' pea manih pe', 1:3-15

A ma soe po te' vanënën soe pe Sosenën, me o aposol suk e Ieesu', ee a ma soe man, 1:16-21

E Pita' to soe vaënpan raoe suk o tövavaasis pikpiuk, 2:1-22

A soe va pa hah pe Ieesu' manih po oeh, 3:1-18

E Saëmon Pita' A Te' Kikiu Pe Ieesu'

¹ Eö' e Saëmon Pita', a te' kikiu me e aposol pe Ieesu' Kristo.

Eö' to kiun ka nös neöm a ma napan varih to kon vavih voh em po vaman. Ko vaman vaeh voh em,

ko vaman peöm to te' eh va e non manih po vaman pemöm. Suk, e Ieesu' Kristo e Sosoenën pea to nok voh a tah totoopin pa ö ne' to kon hah voh a ra.

² Eö' to hinhin no' pan, e Sosoenën se he' a neöm a taate' ururuan, me a taate' moomo se tavus va'puh manih pa ma to'to' peöm. Suk eöm to nat vavih voh em pe Sosoenën me e Ieesu', e Apuh pea.

E Sosoenën To He' A Ra A Ma He' Pe'

³ E Ieesu' to te' me non o kakis pe Sosoenën, manih po kakis pe', e' to he' a ra a ma tah kurus na to kökööt no, pa vaeh o to'to' pea, me pa va'aus a ra pa te' vavih manih pa taate' pe Sosoenën. Ea to öt no a ma tah poë varih, suk ea to nat no eah. E Ieesu' to vaoe a ra pa te' hop manih pa ma kakis apuh pe', va'peh me a ma taate' vih pe' manih pa napan. ⁴ Ko pöh kakis apuh avoe' pamëh, e' to he' koe voh a ra a ma tah apuh poë varih, me a ma he' vih varih ne' to soe vaman voh. Köm se kon o to'to' me a taate' koman pe Sosoenën, manih pa ma he' poë varih. Ivëh, ke eöm se rusin këh a ma iu hat peöm, me a ma taate' hat va po oeh vëh.

⁵ Eöm to öt vahik e nem pa ma he' poë varih, ivëh, ke eöm se kiu vakis pa vahop manih po to'to' peöm a ma taate' varih, manih po vaman peöm, eöm se vahop a taate' vih peöm manih po upöm te', ka manih pa taate' vih peöm manih po upöm te', eöm se vahop o nat peöm, ⁶ ka manih po nat peöm, eöm se vahop a taate' va pa matop o iu va pa sionineöm, ka manih pa taate' va pa matop o iu va po sionineöm, eöm se vahop a taate' anoeh, ka manih pa taate' anoeh, eöm se vahop a taate' va pa nok a kiu pe Sosoenën, ⁷ ka manih pa taate' va pa nok a kiu pe Sosoenën, eöm se vahop ma' a taate'

kamö' manih pa ma kea me vameneöm pa ehnan e Kristo, ka manih pa taate' kamö' pamëh, eöm se vahop a taate' iu te'. ⁸ Eöm se keh öt kurus e nem pa ma taate' poë varih, kee pupu ne manih po to'to' peöm, ee se va'aus a neöm, köm tavus pa nok a ma tah vih, ka kiu peöm se kon taëen vapeo en manih po nat peöm manih pe Ieesu' Kristo. ⁹ Ivëhkëk, a te' se keh hikta öt non a ma taate' poë varih, e' to hikta onöt non a ep vamaaka, e' a keho'. Ko anoe voh en pa ö ne Sosoenën to vavoon voh poan, ke' këh a ma hat moaan voh pe'.

¹⁰ Kën kea me ma vamen, eöm se punö' vakis pa nat pan, e Sosoenën to vate' ko vaoe voh en peöm, ke' ahik. Ivëh, ke eöm se keh nonok e nem pa ma taate' vih poë varih, ke eöm to hikta onöt nem a ku'. ¹¹ E Sosoenën se anoeh vavih e non peöm, köm onöt e nem pa hop manih pa matop vih te'te' tamooan pe Apuh pea, e Ieesu' Kristo, a Te' to kon hah voh a ra.

¹² Eöm to nat voh em pa ma tah poë varih, me eöm to te' vakis rakah e nem manih pa soe man. Ivëhkëk, eö' se va'aus tamooan e no' peöm köm se kokoman hah nem raoe. ¹³ Eö' to koman no' pan, e' to vih e non peö' pa va'aus a neöm, köm kokoman hah a ma taate' vih poë varih, eö' he te' to'to' avoe' e no' po sionin vëh. ¹⁴ Eö' to nat e no', a si' ö keö' këh eö' po sionin vëh, vamanih pa ö ne e Ieesu' Kristo e Apuh pea to vataare va voh ka neo'. ¹⁵ Ivëh, kö' kiu vakis no' pa soe vavih ka neöm, ke eöm se antoen nem pa kokoman hah a ma taate' vih kurus poë varih, murin in a ö nö' se keh mët eo'.

O Aposol To Ep Voh O Maaka Pe Kristo

¹⁶ Po poen nemöm to soe voh ka neöm a ö no e Apuh pea Ieesu' Kristo se nö hah me ma' o kakis apuh. Emöm to hikta sosoe voh ka no neöm ta ma vöhio' ep vavih, no a meh te' to nok, ko vahutët. Ivëhkëk, emöm koman to ep voh em po kakis apuh pe Ieesu' pa matëënmöm. ¹⁷ E Ieesu' to tēnan voh en pa rivot e Sosoenën to te' me non o Kikis to Apuh Oah non a ma kakis kurus, pa ö ne' to kon o ëhnan apuh me o maaka to tane' ma' pe Sosoenën Taman. E Sosoenën to soe vamanih pan, “E' va'ih e Koa' peö', neö' to iu vi rakah no' eah, me eö' to vaeö rakah no' eah.” ¹⁸ Emöm to tēnan a rivot e Sosoenën to vaato tane' ma' manuh pa vöön va kin, pa ö nemöm to te' va'peh me voh nem e Ieesu' manuh pa tope vasio'.

¹⁹ Ivëh, kemöm to vaman vaeh e nem pa ma soe no te' vanënën soe to he' voh. E' to vih non peöm se vavatet vavih nem a ma soe nee to soe, vamanih peöm to vavatet nem o maaka to ëman non pa ö popoen. Ke' öök pa ö no maaka se tavus ma', ka tovia' se tavus manih pa ma kupu peöm. ²⁰ E' to vih oah non pan, eöm kurus se maaka nem a tah vëh. Ahikta pah soe vanënën to tane' no ma' po Puk pe Sosoenën manih po kokoman pa te' vanënën soe koman. ²¹ Ahikta pah soe vanënën to tane' ma' pa tah no a te' to iu soe non. Ivëhkëk, a Tuvuh Vasio' koman to toon o kokoman pa te', ke' vavatvus non a soe to tane' ma' pe Sosoenën.

2

Eöm Se Matop Nem Po Tövavaasis Pikpiuk

¹ E' to te' voh e non, a ma pah te' vanënën soe pikpiuk to te' e ne topnin a napan pe Sosoenën. Vamanih peöm to se te' me nem po tövavaasis pikpiuk koman a ma kum peöm. Ee se vavaasis aven e ne pa ma napan pa ma tah to hikta te' man ne, a ma vavaasis poë varih se me vapiun a napan, kee ro ee. Ee se koe rakah ee pa kon e Apuh pee, ivëh e Ieesu', vëh to voen rae, kee te' taihan ne. Ivëh, kee mirö' vëvëhö' koman hah rea. ² A peo pa napan pe Kristo se vatet o vavaasis hat poë varih, me a ma taate' rëhrëh hat vapoet po tövavaasis pikpiuk. Ee se soe vavahat ee pa Hanan va pa taate' man. ³ O tövavaasis pikpiuk poë varih to manin ne a rëh a ma moni' peöm, ivëh, kee se piuk ka neöm, ko vamanman a neöm pa kon akuk a moni' peöm. A kiiki ne Sosoenën to soe moaan voh ken pee to se nö en ma', ka hikta te' se rusin këh a kiiki pamëh se mirö' rae.

⁴ Moaan voh a ma pah ankero' to nok a hat, ke Sosoenën hikta vanö taihan rae, e' to vakmis voh rae. E' to vanö rae manuh po sura' ësës tamoaan. Ko vaho' rae pa ma kove' kukuit, kee te' anoeh avoe' e ne po poen ne Sosoenën se kiiki rae. ⁵ E Sosoenën to mirö' moaan voh en po oeh, pa ö ne' to vanö voh ma' a unat manih po oeh vëh, no a napan peo to te' ne, ee to he' tonun voh ne e Sosoenën. Ivëhkëk, e Sosoenën to matop voh non e Noa', me a tönim me a pöök te' to te' va'peh me ne poë. E Noa', a te' to vatvus voh non a soe va pa te' vatotoopin manih pa matan e Sosoenën. ⁶ E Sosoenën to mirö' avoes voh a poa vöön apuh varih, a Södom me a Gomora' pa ö ne' to ës voh rae, kee tavus vamanih po ö. E' to mirö' rae,

suk a napan to te' ne pa nok a ma taate' hat, kee te' va ne manih po vëknöm pa tah se tavus manih po te' varih to he' tonun ne e Sosoenën. ⁷ Ivëhkëk, e Sosoenën to kon tavus e Löt këh a poa vöön apuh poë varih. E Löt no a pop pe' to vih, e' to hara' vapunis voh non pa ma taate' rëhrëh hat no a napan to nonok ne. ⁸ E Löt voh a te' vih, ivëhkëk, e' to te' va'peh me voh non a ma napan to nonok ne a ma taate' hat pa ma poen kurus. E' to hara' rakah voh e non pa punis me a kamis apuh manih po kupu pe' pa ma taate' hat, ne' to ep non, me a ma tah ne' to tēnan non no a napan to nonok ne. ⁹ Ivëh, ke Apuh nat e non pa ö ne' se hehe a ma te' varih to nonok ne a kiu pe', po poen no a punis to tavus. E' se ötöön en pa napan nonok vahat, ko vakmis en pee, pa ö nee to anoeh ne o Poen Kiiki pe Sosoenën.* ¹⁰ O vakmis pamëh to nö varoe non pa ma napan varih to te' ne pa nok a ma tah hat, me ee to vavatet ne o iu hat va pa komëëre, me ee to rës e ne po te' varih to te' me ne a tasun.

O tövavaasis pikpiuk poë varih to vatösoe pare nonok ne a ma tah nee to iu ne. Ee to hikta nanaöp ne pa soe vövöknah o te' to te' me ne a tasun. ¹¹ Ivëhpëhkëk, o ankerö' to hikta sosoe vövöknah ne o te' to te' me ne a tasun, vamanih pa ö no tövavaasis pikpiuk to nonok va ne. O ankerö' to te' eh oah e ne po te' to te' me ne a tasun. Ee to hikta nat ne pa soe vövöknah rae, ko vate' rae po vahutët pa matan e Apuh.

¹² Ivëhkëk, a napan poë varih to sosoe vövöknah

* **2:9:** [o Poen Kiiki pe Sosoenën], e' o poen ne Sosoenën se kiiki a ma napan kurus, pare' vakmis a nap nonok vahat.

e ne pa tah ne to hikta maaka ne. Ee to nonok ne a ma tah, me a hikto kokoman, vamanih po vöna' to vavahuh ne kee ötöt, ko ipip vamët e ne pee. O tövavaasis pikpiuk poë varih se tamirö' ee, vamanih po vöna'. ¹³ O te' poë varih to vakmis ne a napan peo, ivëh, ke 'e koman se kon kamis. E' o voen pee ipamëh pa tah nee to nok voh. Ee to vaeö ne pa nok a ma taate' hat manih mahën. Ivëh, ko te' poë varih to te' va ne manih pa ma toko' põ to te' ne topnineöm. Ee to vavaeö me ne a ma taate' supiun a neöm, pa ö nöm to vavaëen me nem raoe. ¹⁴ Pa tääm nee to kute' manih pe köövo ee to manin ee pe', me o iu hat va po sionin pa nok a taate' hat to hikta kékëh non raoe. Ee to punö' vakis ne pa rëh o te' no vaman pee to hikta te' eh non pa nok a taate' hat. Ee to atö voh ee manih po kupu pee pa taate' ununun vapeo a ma tah. Ivëhkëk, e Sosoenën se vakmis raoe. ¹⁵ O tövavaasis pikpiuk poë varih to këh voh ee pa hanan totoopin, pare nönö vahok vah e ne. Ko vatet ee pa taate' pe Balam e koa' pe Beor.† E' to iu kon voen suk non a taate' hat ne' to nok. ¹⁶ Ivëhkëk, a tönki' vëh to hikta onöt non a vaato, to soe ke e Balam pan, e' to nonok e non pa hat. A tönki' to vaato vamanih pa te', ivëh, ka te' vanënën soe pamëh to hikta nok a taate' hat vëh ne' to kokoman non a nok.

¹⁷ O tövavaasis pikpiuk poë varih to te' va ne manih pa rën, to hikta te' non ta ruen, me a unöh no a hikta uhön to te' non, no a tuvuh to te' ma'. E Sosoenën to vamatop keon voh ken pee, pa kove' ruruvun kukuit nee se nö ko te' ne. ¹⁸ O tövavaasis

† 2:15: [Ko vatet ee pa taate' pe Balam e koa' pe Beor.] Ep na po vahutët pe Balam manih po Puk Namba', 22:21-41.

pikpiuk poë varih to te' ne pa taate' kë koman hah rea me a ma vaato to hikta te' ne ta pusun eah. Manih po iu hat va po sionin, ee to pupunö' ne pa rëh o upöm te' varih to tataneo ne pa këh ma' o te' varih to te' me ne a ma taate' to hikta te' totoopin ne, pare vavatet ne o tövavaasis pikpiuk poë varih pa nok a ma taate' hat. ¹⁹ O te' hat poë varih to soe vaman ke raoe pan, “Eöm se keh vatet a möm, eöm se taihan em.” Ivëhkëk, ee koman to hikta te' taihan ne. Ee to te' va ne manih po te' kikiu akuk va pa ma tah se hat këh en pee. Ta pah te' se keh vavovoh non ta pah tah va po oeh vëh manih po to'to' pe', a te' pamëh to te' va non manih pa te' kikiu akuk va pa tah pamëh. ²⁰ O te' poë varih to taihan këh voh ee pa ma taate' hat va po oeh, pa ö ne to nat in e Apuh pea e Ieesu' Kristo, e' a Te' se kon hah a ra. Ivëhkëk, ee se keh hah pa nok a ma taate' hat, ka ma tah poë varih se matop hah raoe. Ee se pah tavus vahat oah rakah ee, pa ö nee to te' moaan vavoh ne. ²¹ A, e' to vih voh non pee pa koe a nat voh in a Hanan va pa taate' totoopin. Ka tääm nee to nat po', ee to he' tonun hah o vavaasis vivihan vëh nee to he' voh raoe. ²² A tah nee to nok voh to te' va non manih pa soe man vëh to kiun non po Puk pe Sosenën pan,

“E këh to mut, ko nö,
ko ëën hah en pa mut pe'.” *Prov 26:11*
me a meh soe to soe va non manih pan,

“E ku' to vahu en pa ruen vih,
pare' nö hah en,
ko vauh hah en po puto'.”
A soe vëh to tane' ma' po vahutët moaan pe Ahiqa'.

3

E Ieesu' Se Hah En Ma'

¹ A ma vakamö' peö', o vapöök kiun peö' ivëh, nö' to vanö ka nös neöm, pa he' a neöm o kokoman voon pa nat hah a ma tah poë varih. ² Eö' to iu no' neöm se koman nem a ma tah se tavus ma', no a te' vanënën soe vivihan pe Sosenën to vanënën moaan voh. Eöm me se nat hah em pa soe kikis ne e Apuh a te' va pa kon hah a ra to he' koe voh manih po aposol peöm.

³ E' a tah apuh oah nöm se maaka nem ivëh, pa tah se tavus pa ma poen no oeh se hik. A napan se kö a neöm, pare te' ne pa vatet o iu hat va po sionin nee to iu nok ne. ⁴ Ee se soe pan, "E Ieesu' to soe vaman voh pan, e' se hah ma'. Ke' po' heh? A ma tamaara to mët voh ee, ivëhkëk, aton non kuru a ma tah to vatoe avoe' va ne pa pah ö, pa ö ne Sosenën to nok vavoh in o oeh."

⁵ Ivëhkëk, ee to hikta iu kokoman hah ne pa tah to tavus moaan rakah voh. Moaan rakah voh ne Sosenën to soe varoe, ka akis me oeh tavus ma'. Manih pa soe pe', e' to ki o oeh me a ruen pa ö ne' to ununun a ruen pa pah ö, ko oeh tavus en.

⁶ Ke Sosenën soe ka unat tavus en manih po oeh, ko mirö' avoes en po oeh. ⁷ Ka pah soe avoe' pe Sosenën to ötöön non a akis me o oeh vëh, na to te' no kuru to anoeh no o sura' se tavus ma' ko pah mirö' en pee. Ee to te' anoeh ne o Poen Kiiki pe Sosenën pa ö ne' se mirö' a napan kurus varih to he' tonun voh ne poë.

⁸ Ivëhkëk, ma vakamö' peö', eöm se koe a anoe a pah tah vëh. Manih po kokoman pe Apuh, o pöh poen to vatoe e non po 1,000 kirismas, ko 1,000

kirismas to te' va non manih po pöh poen. ⁹ E Apuh to hikta vavaapun non sih pa nok a tah vamanih pa ö ne' to soe vaman vavoh, pa ö no upöm te' to maaka va ne a taate' vaapun. Ivëhkëk, e Sosenën to te' me non a taate' anoeh manih peöm. E' to hikta iu non tah pah te' se ro. Ivëhkëk, e' to iu non a napan kurus se panih a ma kupu me o to'to' pe.

A Akis Me O Oeh Se Hik En

¹⁰ Ivëhkëk, o poen hah pe Kristo se vöhhak a ra vamanih pa ö no a te' kakaveo se nö vëvëhö' rakah va ma'. A akis se po va'puh ko hik en. Ka ma moeh tah kurus to te' hop ne manih pa akis me po oeh, no a sura' se ës vahik rakah en pee. ¹¹ A ma tah kurus varih se tamirö' vamanih. Ivëh, ke eöm se te' va po' nem nih? Eöm se te' vavivihan nem, ko nonok nem a kiu pe Sosenën, ¹² eöm he anoeh nem, ko vavëhö' nem o Poen Kiiki pe Sosenën se tavus ma'. O Poen pamëh se tavus ma', ka sura' se ës vahik a akis, ka ma moeh tah kurus to te' ne nën, no oran se varuen en pee. ¹³ Ivëhkëk, e Sosenën to soe vaman voh ka ra, ka anoeh no a vöön voon va kin, me o oeh voon vëh, no a napan to te' me ne a taate' totoopin varoe se te' ne.

Ea Se Ut Vavih No Ko Anoeh No E Apuh

¹⁴ Ma vakamö' peö', pa tëem ne eöm to anoeh nem a ma tah poë varih se tavus. Eöm se kiu vëhva' nem pa te' vavivihan, ka hikta te' se soe pan, eöm to te' me nem a hat. Eöm se punö' pa te' va'peh me e Sosenën pa taate' moomo. ¹⁵ Eöm se nat va nem manih, e Apuh pea to te' me non a taate' anoeh. Suk e' to iu kon hah a rora. E kea pea Pöl to soe voh ka neöm a pah soe avoe' pa ö ne' to kiun voh

ka neöm po nat vih ne Sosenen to he' poan. ¹⁶ E' to kiun suk voh a ma soe kurus poë varih manih pa ma kiun pe'. A ma pah tah to te' ne pa ma kiun pe Pöl, to hiva' e non pea pa maaka raoe. Ivëh, ka ma te' to hikta nat ne, me o te' no vaman pee to sunë, ee to vamaaka vapiun ne a ma soe poë varih. Me ee to vamaaka vapiun ne a ma meh soe to te' ne komön o Puk pe Sosenen. Ivëhkëk, ee to mimirö' koman hah a ne, pa ö nee to nonok va ne nën.

¹⁷ Ma vakamö' peö', eöm to nat voh em pa taate' pamëh, ivëh, ke eöm se matop vavih nem. Eöm se nat nem he' këm pa nap hat, kee rëh ke a neöm manih pa taate' nee to nonok ne pa vamaaka vapiun a soe man. Eöm se matop vavih nem, suk eöm tome' ku' këh o vaman eh peöm. ¹⁸ Ivëhkëk, eöm se pu pa taate' ururuan, me o nat vih pe Apuh pea Ieesu' Kristo, a Te' va pa kon hah a ra. Kuru, me pa ma tamoaan ea se he' no eah o ëhnan apuh. Oman.

SOE A TO'TO'
The New Testament in the Vasui (Tinputz) Language of
Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Vasui long Niugini

copyright © 2004 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Vasui (Tinputz) (Tinputz)

Dialect: Vasui

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-01-08

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

f779a4b1-4c33-58ed-ae43-2686ceb877fb